

SCENE 37 • NUMBER 7

Seuraava aika

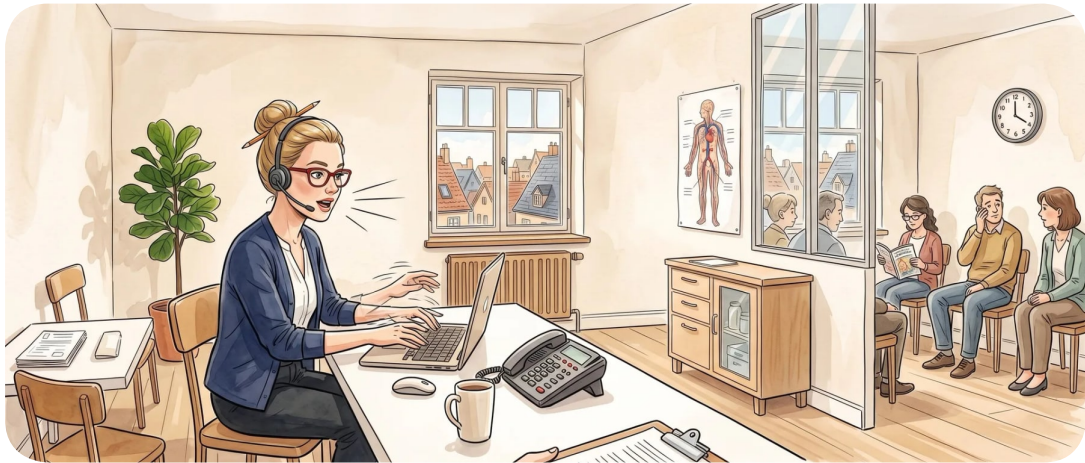
You call the practice. A very fast receptionist wants your name, spelled, your date of birth, your address and your phone number. The first free appointment is on 20 May. That is in two weeks.

112 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Finnish

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can make and move an appointment on the phone and give my details.

Laura = ■ Lena (Lukas) = ○ Aino = ▲

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

- Lääkäri Laineen vastaanotto. Laura täällä. Miten voin auttaa?
- Hitaasti, kiitos. Tarvitsen ajan lääkärille.
- Tietysti. Mihin sattuu?

○ Pähän ja kurkkuun.

■ Etunimi ja sukunimi, kiitos.

○ Lena (Lukas) Becker. Bee, ee, see, koo, ee, ärrä.

■ Syntymäaika? Osoite ja puhelinnumero?

○ Kymmenes heinäkuuta

tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi. Myllykatu
seitsemän, Koivula. Yksi, kaksi, kolme, neljä, viisi.

○ Puhelin nolla, neljä, nolla, yksi, kaksi, kolme, neljä, viisi, kuusi,
seitsemän.

■ Seuraava vapaa aika on kahdeskymmenes toukokuuta kello
kymmenen. Sopiiko se?

○ Kahdeskymmenes? Kahden viikon päästä! Onko aikaisempaa?
Tänään tai huomenna?

■ Valitettavasti ei juuri nyt. Anteeksi.

A knock. Aino is at your door. She has heard everything.

▲ Tyttäreni on lääkäri. Aino täällä. Tänään neljältä.

○ Aino on naapurini. Saanko tulla tänään neljältä?

■ Ai! Numerosta seitsemän. Sitten tänään neljältä.

○ Kiitos paljon, Laura. Ja kiitos, Aino.

▲ Kuulen kaiken. Seinät ovat ohuet.

Vocabulary

TIME AND THE CLOCK

aikaisin early

PLACES IN TOWN

vastaanotto practice (doctor's)

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

laiha thin

DATES AND EVENTS

aika appointment

syntymäaika date of birth

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Lääkäri Laineen vastaanotto. Laura täällä. Miten voin auttaa?

- ☐ A Laura
- ☐ B Lena
- ☐ C Aino

2 Seuraava vapaa aika on kahdeskymmenes toukokuuta kello kymmenen. Sopiiko se?

- ☐ A Laura
- ☐ B Lena
- ☐ C Aino

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Tietysti. Mihin sattuu?

- ☐ A My daughter is the doctor. Aino here. Today at four.
- ☐ B Of course. Where does it hurt?
- ☐ C The tenth of July nineteen ninety-five. Seven Myllykatu, Koivula. One, two, three, four, five.

2 Kahdeskymmenes? Kahden viikon päästä! Onko aikaisempaa? Tänään tai huomenna?

- ☐ A The twentieth? In two weeks! Have you got anything earlier? Today or tomorrow?
- ☐ B The tenth of July nineteen ninety-five. Seven Myllykatu, Koivula. One, two, three, four, five.
- ☐ C Dr Laine's surgery. Laura speaking. How can I help?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Finnish sentence.

1 Your first name and surname, please.

- ☐ A Ai! Numerosta seitsemän. Sitten tänään neljältä.
- ☐ B Tietysti. Mihin sattuu?
- ☐ C Etunimi ja sukunimi, kiitos.

2 My daughter is the doctor. Aino here. Today at four.

- ☐ A Tyttäreni on lääkäri. Aino täällä. Tänään neljältä.
- ☐ B Puhelin nolla, neljä, nolla, yksi, kaksi, kolme, neljä, viisi, kuusi, seitsemän.
- ☐ C Syntymäaika? Osoite ja puhelinnumero?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1**
-

- 2**
-

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Kiitos paljon, Laura. Ja kiitos, Aino.
- ☐ Etunimi ja sukunimi, kiitos.
- ☐ Tyttäreni on lääkäri. Aino täällä. Tänään neljältä.
- ☐ Hitaasti, kiitos. Tarvitsen ajan lääkärille.
- ☐ Seuraava vapaa aika on kahdeskymmenes toukokuuta kello kymmenen. Sopiiko se?

SCENE 37 • WORDS

Seuraava aika

The next appointment

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Finnish

Read & listen online



vastaanotto
practice
(doctor's)



aika
appointment



syntymäaika
date of birth



aikaisin
early



laiha
thin

Words

vastaanotto

practice (doctor's)

Lääkäri Laineen vastaanotto. Laura täällä.
Miten voin auttaa?

aika

appointment

Hitaasti, kiitos. Tarvitsen ajan lääkärille.

syntymäaika

date of birth

Syntymäaika? Osoite ja puhelinnumero?

aikaisin

early

Kahdeskymmenes? Kahden viikon päästä!
Onko aikaisempaa? Tänään tai huomenna?

laiha

thin

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 vastaanotto

- ☐ A practice (doctor's)
- ☐ B tell (about)
- ☐ C June

2 aikaisin

- ☐ A April
- ☐ B early
- ☐ C cancelled

3 laiha

- ☐ A thin
- ☐ B back (come back)
- ☐ C walk

4 syntymäaika

- ☐ A give
- ☐ B granddaughter
- ☐ C date of birth

5 aika

- ☐ A stage
- ☐ B candle
- ☐ C appointment

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Hitaasti ja Lääkäri sattuu

_____ Laineen vastaanotto. Laura täällä. Miten voin auttaa?

Meaning: Dr Laine's surgery. Laura speaking. How can I help?

ja Hitaasti Lääkäri sattuu

_____, kiitos. Tarvitsen ajan lääkärille.

Meaning: Slowly, please. I need an appointment with the doctor.

sattuu Lääkäri Hitaasti ja

Tietysti. Mihin _____?

Meaning: Of course. Where does it hurt?

Hitaasti sattuu Lääkäri ja

Päähän _____ kurkkuun.

Meaning: My head and throat.

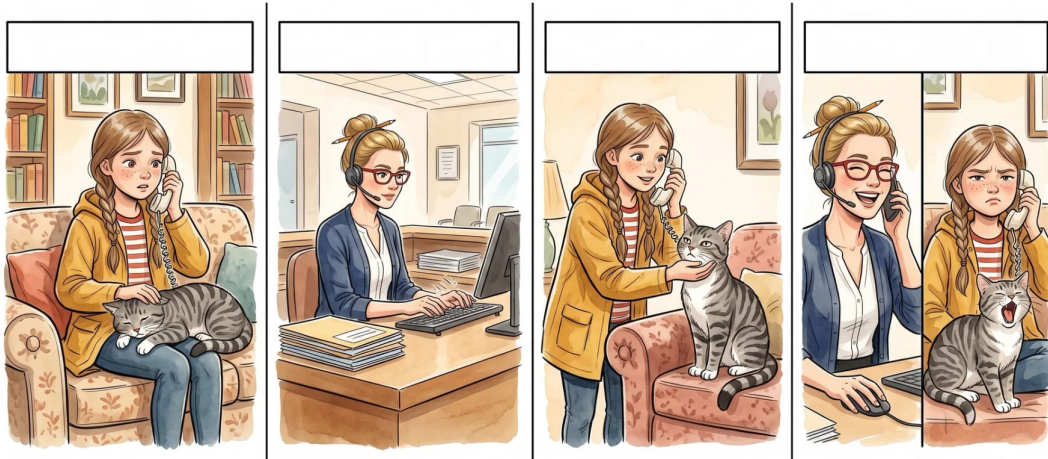
Hitaasti sattuu ja Lääkäri

Etunimi _____ sukunimi, kiitos.

Meaning: Your first name and surname, please.

W3) GOOD DAY! I NEED TO MAKE AN APPOINTMENT WITH THE DOCTOR.

Fill the speech bubbles.



lääkärille kolli aikoja Syntymäaika

Ella: Hyvää päivää! Tarvitsen ajan _____.

Laura: Etunimi, sukunimi? _____?

Ella: Nöpö. Sillä ei ole sukunimeä. Se on _____!

Laura: Kolli? Anteeksi, kissoille ei ole vapaita _____.

Meaning: 1. Good day! I need to make an appointment with the doctor.

2. First name, surname? Date of birth?

3. Nöpö. He has no surname. He's a tomcat!

4. A tomcat? Sorry, there are no free appointments for cats.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

ja Lääkäri Hitaasti sattuu

_____ Laineen vastaanotto. Laura täällä. Miten voin auttaa?

Meaning: Dr Laine's surgery. Laura speaking. How can I help?

Lääkäri Hitaasti ja sattuu

_____, kiitos. Tarvitsen ajan lääkärille.

Meaning: Slowly, please. I need an appointment with the doctor.

ja Hitaasti sattuu Lääkäri

Tietysti. Mihin _____?

Meaning: Of course. Where does it hurt?

Lääkäri sattuu Hitaasti ja

Päähän _____ kurkkuun.

Meaning: My head and throat.

sattuu Lääkäri Hitaasti ja

Etunimi _____ sukunimi, kiitos.

Meaning: Your first name and surname, please.

SCENE 37 • GRAMMAR

syntymäaika, tuhat

Personal details and an appointment

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Finnish

Read & listen online



Personal details and an appointment

Give your date of birth with the date followed by the year:

kymmenes heinäkuuta

tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäviisi. Thousands are **tuhat, kaksituhatta, kolmetuhatta.** Join number parts in ordinary Finnish writing. **Olen syntynyt** remains a complete birth-detail expression.

An appointment can be **tänään neljältä, huomenna kymmeneltä.**

Kahden viikon päästä means in two weeks, using an owner-like measure form. Learn **aikaisempi aika** (an earlier appointment) and **Sopiiko se?** (does that suit?). An address is **Myllykatu 7, 12345 Koivula,** with the Finnish five-digit postal code.

Form	Example	Meaning
syntynyt	Olen syntynyt Hampurissa.	I was born in Hamburg.
heinäkuuta	Syntymäpäiväni on kymmenes heinäkuuta.	My birthday is 10 July.
kaksituhatta	Tuhat ja tuhat on kaksituhatta.	One thousand plus one thousand is two thousand.
neljältä	Tulen tänään neljältä.	I come today at four.
kymmeneltä	Tulen huomenna kymmene ltä.	I come tomorrow at ten.

Form	Example	Meaning
päästä	Aika on kahden viikon päästä.	The appointment is in two weeks.
ajan	Tarvitsen ajan lääkärille.	I need an appointment with the doctor.
Sopiiko	Sopiiko se?	Does it suit?

Olen syntynyt Hampurissa.

I was born in Hamburg.

Syntymäpäiväni on kymmenes heinäkuuta.

My birthday is 10 July.

Tuhat ja tuhat on kaksituhatta.

One thousand plus one thousand is two thousand.

Tulen tänään neljältä.

I come today at four.

Tulen huomenna kymmeneltä.

I come tomorrow at ten.

Aika on kahden viikon päästä.

The appointment is in two weeks.

Tarvitsen ajan lääkärille.

I need an appointment with the doctor.

Sopiiko se?

Does it suit?

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Olen syntynyt Hampurissa.

Meaning: I was born in Hamburg.

- 2 Syntymäpäiväni on kymmenes heinäkuuta.

Meaning: My birthday is 10 July.

- 3 Tuhat ja tuhat on kaksituhatta.

Meaning: One thousand plus one thousand is two thousand.

- 4 Tulen tänään neljältä.

Meaning: I come today at four.

- 5 Tulen huomenna kymmeneltä.

Meaning: I come tomorrow at ten.

- 6 Aika on kahden viikon päästä.

Meaning: The appointment is in two weeks.

- 7 Tarvitsen ajan lääkärille.

Meaning: I need an appointment with the doctor.

- 8 Sopiiko se?

Meaning: Does it suit?

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

- 1 Olen _____ Hampurissa.

- ☐ A syntynyt
- ☐ B synnyin
- ☐ C syntyneet

Meaning: I was born in Hamburg.

2 Syntymäpäiväni on kymmenes _____.

- ☐ A heinäkuussa
- ☐ B heinäkuuta
- ☐ C heinäkuu

Meaning: My birthday is 10 July.

3 Tuhat ja tuhat on _____.

- ☐ A tuhat
- ☐ B sata
- ☐ C kaksituhatta

Meaning: One thousand plus one thousand is two thousand.

4 Tulen tänään _____.

- ☐ A neljään
- ☐ B neljä
- ☐ C neljältä

Meaning: I come today at four.

5 Tulen huomenna _____.

- ☐ A kymmenen
- ☐ B kymmeneen
- ☐ C kymmeneltä

Meaning: I come tomorrow at ten.

6 Aika on kahden viikon _____.

- ☐ A jälkeen
- ☐ B ennen
- ☐ C päästä

Meaning: The appointment is in two weeks.

7 Tarvitsen _____ lääkärille.

- ☐ A aikaan
- ☐ B ajalla
- ☐ C ajan

Meaning: I need an appointment with the doctor.

8 _____ se?

- ☐ A Sovin
- ☐ B Sopiiko
- ☐ C Sovitte

Meaning: Does it suit?

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

kaksituhatta tuhat

Tuhat ja tuhat on _____.

Meaning: One thousand plus one thousand is two thousand.

neljältä neljä

Tulen tänään _____.

Meaning: I come today at four.

kymmeneltä kymmenen

Tulen huomenna _____.

Meaning: I come tomorrow at ten.

päästä jälkeen

Aika on kahden viikon _____.

Meaning: The appointment is in two weeks.

ajan ajalla

Tarvitsen _____ lääkärille.

Meaning: I need an appointment with the doctor.

Sopiiko Sovin

_____ se?

Meaning: Does it suit?

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 syntynyt Hampurissa. Olen

Meaning: I was born in Hamburg.

2 on heinäkuuta. kymmenes Syntymäpäiväni

Meaning: My birthday is 10 July.

3 Tuhat ja on kaksituhatta. tuhat

Meaning: One thousand plus one thousand is two thousand.

4 neljältä. Tulen tänään

Meaning: I come today at four.

5 kymmeneltä. Tulen huomenna

Meaning: I come tomorrow at ten.

6 kahden viikon Aika päästä. on

Meaning: The appointment is in two weeks.

- 7 ajan lääkäriille. Tarvitsen

Meaning: I need an appointment with the doctor.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I was born in Hamburg. You say:

- ☐ A Olen syntynyt Hampurissa.
- ☐ B Olen syntyneet Hampurissa.

2 My birthday is 10 July. You say:

- ☐ A Syntymäpäiväni on kymmenes heinäkuuta.
- ☐ B Syntymäpäiväni on kymmenes heinäkuu.

3 One thousand plus one thousand is two thousand. You say:

- ☐ A Tuhat ja tuhat on kaksituhatta.
- ☐ B Tuhat ja tuhat on tuhat.

4 I come today at four. You say:

- (A) Tulen tänään neljältä.
- (B) Tulen tänään neljä.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--|---|
| (1) Sopiiko se? | (A) I come today at four. |
| (2) Syntymäpäiväni on kymmenes heinäkuuta. | (B) Does it suit? |
| (3) Tuhat ja tuhat on kaksituhatta. | (C) My birthday is 10 July. |
| (4) Aika on kahden viikon päästä. | (D) One thousand plus one thousand is two thousand. |
| (5) Olen syntynyt Hampurissa. | (E) I need an appointment with the doctor. |
| (6) Tarvitsen ajan lääkärille. | (F) I come tomorrow at ten. |

7 Tulen huomenna
kymmeneltä.

G I was born in Hamburg.

8 Tulen tänään
neljältä.

H The appointment is in two
weeks.